

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

ev. č. zmluvy BKIS 140/2018

ev. č. zmluvy STARZ 109/2018/M

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný
zákoník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zmluva**“)
medzi

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**

Konajúce osobou: Ing. Vladimír Grežo – riaditeľ

Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava

IČO: 30 794 544

DIČ: 2021795358

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa,

Číslo účtu: SK05 0900 0000 0050 2800 1024

(ďalej len „**BKIS**“)

a

Názov: **Správa telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného
mesta Slovenskej republiky Bratislavy**

Konajúca osobou: Ing. Peter Vojtko - riaditeľ

Sídlo: Junácka 4, 831 04 Bratislava

IČO: 00 179 663

DIČ: 2020801695

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu: SK85 0200 0000 0000 4293 4012

(ďalej len „**STARZ**“)

(BKIS a STARZ ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života a kultúry pre širokú verejnosť.

STaRZ vytvára podmienky pre rozvoj záujmovej telovýchovnej, športovej a rekreačnej činnosti. Vytvára podmienky pre zvyšovanie fyzickej a psychickej odolnosti a zdravý spôsob života obyvateľov a návštevníkov hlavného mesta SR Bratislavy.

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán BKIS a STARZ pri organizovaní podujatia Otvorenie letnej sezóny na kúpalisku Rosnička a slávnostné otvorenie nového plaveckého bazéna (ďalej len „**podujatie**“), ktoré sa uskutoční dňa 02.06.2018.
2. Zmluvné strany sa dohodli na vstupe verejnosti na podujatie zdarma.

Článok II. Povinnosti zmluvných strán

1. BKIS sa v rámci partnerskej spolupráce zaväzuje:

- a) riadne zabezpečiť a garantovať dramaturgiu programov pre rodiny s deťmi a hudobný program v areáli kúpaliska Rosnička dňa 2.6.2018 v čase od 12:00 do 18:00 h ,
- b) zabezpečiť stavbu pódia o rozmeroch 4 x 6 m s prestrešením 5 x 7 m, stan pri pódii 3 x 3 m a prístrešok pre detské tvorivé aktivity 4 x 8 m v areáli kúpaliska Rosnička dňa 31.5.2018,
- c) zabezpečiť ozvučenie podujatia na pódii
- d) v rámci produkcie zabezpečiť 1 osobu počas prípravy a priebehu podujatia,
- e) propagovať podujatie na web stránke BKIS www.bkis.sk, a na facebookovom profile BKIS <https://www.facebook.com/VaseBKIS/>

2. STARZ sa v rámci partnerskej spolupráce zaväzuje:

- a) zabezpečiť areál kúpaliska Rosnička pre účel konania podujatia,
- b) zabezpečiť program a moderátora slávnostnej časti otvorenia nového plaveckého bazéna,
- c) zabezpečiť ozvučenie príhovorov slávnostnej časti otvorenia nového plaveckého bazéna,
- d) zabezpečiť elektrickú prípojku ku pódii a k nafukovaciemu skákadlu
- e) splniť oznamovaciu povinnosť voči obci pre podujatie v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a v zmysle z.č.1/2014 Z.z. o organizovaní verejných športových podujatí v znení neskorších predpisov, vrátane splnenia povinností organizátora podujatia, vyplývajúcich z týchto predpisov,
- f) že zodpovedá v súvislosti s podujatím (i) za dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva a z práva na ochranu osobnosti, (ii) za prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného

vlastníctva a/alebo z práva na ochranu osobnosti budú v súvislosti s podujatím porušené, (iii) za včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou organizáciou kolektívnej správy autorských práv (najmä, no nie limitovane SOZA) a (iv) za uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej organizácii kolektívnej správy autorských práv, ktoré v tejto súvislosti vzniknú; inak sa zaväzuje nahradiť BKIS všetku škodu a náklady ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany STARZ vzniknú,

- g) že týmto udeľuje BKIS bezodplatne za účelom propagácie licenciu na vyhotovenie a použitie všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. diel, ktoré budú na podujatí vykonané, za účelom ich použitia v zmysle § 19 ods. 4 písm. f) bod 2 a bod 3 autorského zákona č. 185/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“), v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu, počas celej doby trvania majetkových práv, zároveň sa STARZ zaväzuje, že je oprávnený udeliť BKIS licenciu podľa predchádzajúcej vety,
- h) dodať BKIS fotografie z podujatia a účinkujúcich umelcov za účelom propagácie podujatia, pričom sa STARZ zaväzuje vyhlásením, že je oprávnený predmetné fotografie použiť na daný účel, t.j. že voči nim vykonáva majetkové práva v rozsahu potrebnom na propagáciu v zmysle Autorského zákona bez ďalších finančných nárokov; v prípade nepravdivosti tohto vyhlásenia, teda v prípade, že použitie predmetných fotografií prostredníctvom BKIS bude neoprávnené, zodpovedá STARZ zmluvnej strane BKIS v plnom rozsahu za vzniknutú škodu,
- f) zabezpečiť propagáciu podujatia a uvádzať logo BKIS a logo Hlavného mesta SR Bratislavy ako spoluorganizátorov podujatia,
- i) včas zaslať BKIS grafické podklady pre propagáciu podujatia podľa článku II, bod 1., písm. e) zmluvy,

Článok III **Doba trvania zmluvy**

Táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú - do skončenia podujatia a nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.

Článok IV. **Finančné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vklad STARZu do vzájomnej spolupráce predstavuje sumu 2672,- EUR vrátane DPH, a bude uhradený na základe faktúry, ktorú BKIS vystaví do 7 dní od skončenia podujatia. Splatnosť faktúry bude 30 dní odo dňa jej doručenia druhej zmluvnej strane.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak sa podujatie neuskutoční z dôvodu nepriaznivého počasia, alebo z dôvodov na strane STARZ, sa STARZ zaväzuje zaplatiť BKIS všetky nevyhnutné náklady, ktoré mu vzniknú s prípravou podujatia (najmä náklady súvisiace so stavbou pódia a prístrešku, 40 % odmeny pre subdodávateľov hudobného programu a programu pre rodiny s deťmi, a pod.). BKIS sa zaväzuje v tejto súvislosti predmetné náklady vyčíslieť a doložiť účtovnými dokladmi.

Článok IV. Zodpovednosť

STARZ zodpovedá v súvislosti s podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany. STARZ zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochrany zdravia osôb, ktoré sa budú v priestoroch podujatia zdržiavať, ako aj na ochranu majetku tretích osôb nachádzajúceho sa v priestoroch v súvislosti s podujatím.

Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
2. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu. V prípade, že je v dôsledku nemožnosti plnenia druhej zmluvnej strany zmarené podujatie, zmluvné strany sa zaväzujú rokovať o možnom náhradnom termíne podujatia.
3. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.
4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných, očíslovaných dodatkov, ktoré budú podpísané štatutárnymi zástupcami obidvoch účastníkov na tej istej listine.
5. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
6. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy, to sa netýka okolností uvedených v bode 2. Článku IV. tejto zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.
7. Zmluva sa riadi právnym poriadkom slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade

súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.

8. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
9. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

.....
Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
BKIS

.....
Ing. Peter Vojtko, riaditeľ
STARZ